

# VOGUE bambini

LUGLIO 2017 N. 258 € 6,00



## GROWING UP?



PAZ  
+  
AVA

# 24

## ORE



### OKOA HAMMOCK

Una culla in legno di faggio e cotone organico, studiata per il riposo dei piccolissimi: mantiene la curvatura dorsale e dà la sensazione di essere in un ambiente simile alla pancia della mamma. Il momento del pisolino pomeridiano (anche dei genitori...) è praticamente garantito!

*This hammock made of beechwood and organic cotton was designed for baby's slumber: it preserves the natural curve of the infant's spine and creates the sensation of being in mommy's tummy. An afternoon nap (even of parents) is practically guaranteed!*

### LINEA MAMMABABY

Il sole è amico dei bambini a patto di stare lontano dalle ore più calde ed esporsi superprotetti. 'Albertino' fa parte dell'ultima arrivata in casa Linea MammaBaby: una linea di solari ad alto fattore di protezione dalla texture morbida e a rapido assorbimento. È perfetta per le pelli molto chiare e delicate dei piccoli. L.S.

*The sun is kid-friendly as long as you stay out of it during the hottest hours and make sure you're protected with sunscreen. 'Albertino' is part of the latest arrival at Linea MammaBaby: a line of silky sunscreens with a high SPF factor that are rapidly absorbed. It's perfect for children's pale, delicate skin.*



## ORE

# 16

# I WAKE UP, I HAVE FUN: IT'S MY DAY

## ORE

# 19



### NIBBLING

Il bebè inizia a mettere i denti ed è infastidito? Emily Sunderland Sutter, canadese residente a Londra e madre di tre figli, ha avuto un'idea: creare una linea di giochi e accessori tutti da mordicchiare. In silicone alimentare, lo stesso usato per biberon e ciucci, perfettamente sicuri e superstilosi!

*Is baby teething and fussy? Emily Sunderland Sutter, a Canadian living in London and the mother of three children, got an idea: creating a line of toys and accessories that can be nibbled! Made of food-grade silicone, which is also used for baby bottles and pacifiers, they're perfectly safe and ultra stylish!*

### MAX MOTOR DREAMS

Avete presente le notti in cui avete dovuto tirare fuori la macchina dal garage per far fare un giro al neonato che sembra addormentarsi solo in auto? Ecco, Ford ha creato Max Motor Dreams, una culla che riproduce il movimento della macchina e ha persino delle luci al LED che creano un effetto come se si passasse sotto dei lampioni sulla strada...

*Do remember the nights when you had to get the car out of the garage and take baby for a ride, when he only seemed to sleep in the car? Well, Ford created Max Motor Dreams, a crib that reproduces the car's movement and even has LED lights that create an effect as if it were passing under street lamps...*

## ORE

# 21

